



CT
Signal Conditioner



CAUTION: Risk of Danger
Read complete instructions prior to installation and operation of the unit

CAUTION: Risk of electric shock

EN: Before installation, read the Safety Warnings overleaf.

DE: Vor der Installation, lesen Sie die Sicherheitswarnungen umseitig.

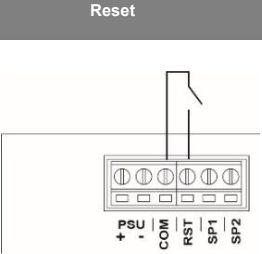
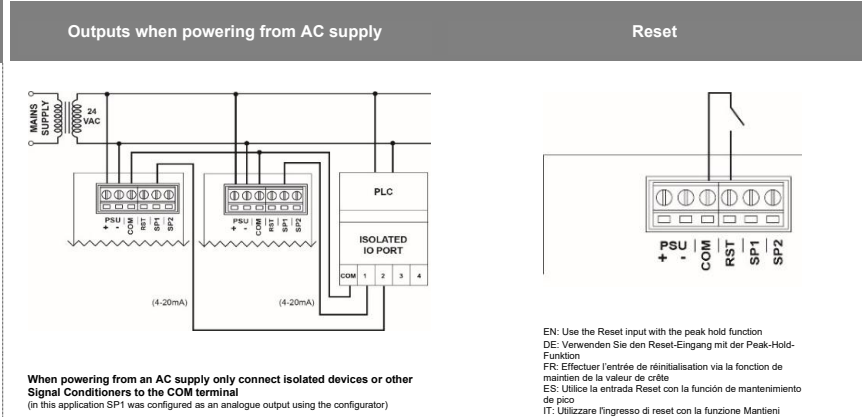
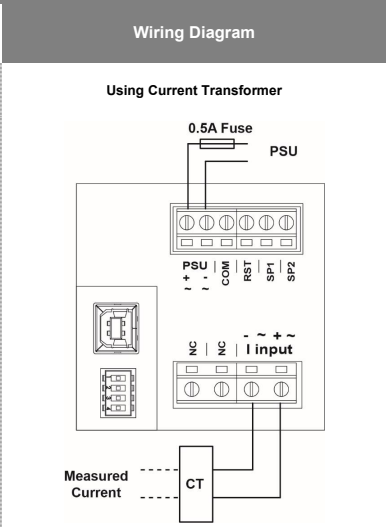
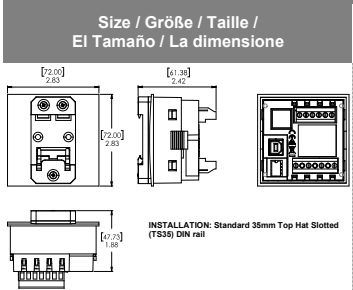
FR: Avant l'installation, lisez les Avertissements de Sécurité au verso.

ES: Antes de la instalación, lea las advertencias de seguridad al dorso.

IT: Prima dell'installazione, leggere le avvertenze di sicurezza sul retro.

Intended Use / Verwendungszweck / Utilisation Prévue / Uso previsto / Destinazione d'uso				
EN	DE	FR	ES	IT
Intended Use: The Signal Conditioner is designed for engineers who need a reliable way to interface sensors and transducers with control and monitoring equipment. It accepts a range of electrical inputs (depending on the model) and provides scaling, linearisation, and conversion to an industry-standard 4-20 mA signal. The Signal Conditioner is designed for industrial applications only and must be installed within electrical cabinets.	Verwendungszweck: Der Signalaufbereiter ist für Ingenieure konzipiert, die eine zuverlässige Möglichkeit benötigen, Sensoren und Wandler mit Steuerungs- und Überwachungsgeräten zu verbinden. Er akzeptiert eine Reihe elektrischer Eingänge (je nach Modell) und bietet Skalierung, Linearisierung sowie die Umwandlung in ein industriestandardisiertes 4-20-mA-Signal. Der Signalaufbereiter ist ausschließlich für industrielle Anwendungen bestimmt und muss in Elektro-Schaltschränken installiert werden.	Utilisation Prévue: Le conditionneur de signal est conçu pour les ingénieurs qui ont besoin d'un moyen fiable pour interfacer des capteurs et des transducteurs avec des équipements de contrôle et de surveillance. Il accepte une gamme d'entrées électriques (selon le modèle) et assure le calibrage, la linéarisation et la conversion en un signal standard industriel 4-20 mA. Le conditionneur de signal est destiné uniquement aux applications industrielles et doit être installé dans des armoires électriques.	Uso previsto: El acondicionador de señal está diseñado para ingenieros que necesitan una forma fiable de interconectar sensores y transductores con equipos de control y supervisión. Acepta una gama de entradas eléctricas (según el modelo) y proporciona escalado, linealización y conversión a una señal estándar industrial de 4-20 mA. El acondicionador de señal está destinado únicamente a aplicaciones industriales y debe instalarse dentro de cuadros eléctricos.	Destinazione d'uso: Il condizionatore di segnale è progettato per gli ingegneri che necessitano di un modo affidabile per interfacciare sensori e trasduttori con apparecchiature di controllo e monitoraggio. Accetta una gamma di ingressi elettrici (a seconda del modello) e fornisce la scalatura, la linearizzazione e la conversione in un segnale standard industriale 4-20 mA. Il condizionatore di segnale è destinato esclusivamente ad applicazioni industriali e deve essere installato all'interno di quadri elettrici.

DIP Switches					Operating Specification / Betriebsspezifikation / Caractéristiques de fonctionnement/ Especificación de funcionamiento / Specifiche di funzionamento																																																																																																																																																																								
<table><tr><th>Sw Pos</th><th>Measured Value</th><th>Range</th><th>Value</th></tr><tr><td>1</td><td>0000</td><td>Custom (Defined in Software Application)</td><td></td></tr><tr><td>2</td><td>1000</td><td>Auto Ranging</td><td></td></tr><tr><td>3</td><td>0100</td><td>5 A</td><td>0 4 ##### 5,000</td></tr><tr><td>4</td><td>1100</td><td>5 A</td><td>0 5 ##### 5,000</td></tr><tr><td>5</td><td>0010</td><td>10 A</td><td>0 10 ##### 10,000</td></tr><tr><td>6</td><td>1010</td><td>20 A</td><td>0 20 ##### 20,000</td></tr><tr><td>7</td><td>0110</td><td>40 A</td><td>0 40 ##### 40,000</td></tr><tr><td>8</td><td>1110</td><td>50 A</td><td>0 50 ##### 50,000</td></tr><tr><td>9</td><td>0001</td><td>60 A</td><td>0 60 ##### 60,000</td></tr><tr><td>10</td><td>1001</td><td>80 A</td><td>0 80 ##### 80,000</td></tr><tr><td>11</td><td>0101</td><td>100 A</td><td>0 100 ##### 100,000</td></tr><tr><td>12</td><td>1101</td><td>200 A</td><td>0 200 ##### 200,000</td></tr><tr><td>13</td><td>0011</td><td>400 A</td><td>0 400 ##### 400,000</td></tr><tr><td>14</td><td>1011</td><td>600 A</td><td>0 600 ##### 600,000</td></tr><tr><td>15</td><td>0111</td><td>800 A</td><td>0 800 ##### 800,000</td></tr><tr><td>16</td><td>1111</td><td>1000 A</td><td>0 1000 ##### 1000,000</td></tr></table>					Sw Pos	Measured Value	Range	Value	1	0000	Custom (Defined in Software Application)		2	1000	Auto Ranging		3	0100	5 A	0 4 ##### 5,000	4	1100	5 A	0 5 ##### 5,000	5	0010	10 A	0 10 ##### 10,000	6	1010	20 A	0 20 ##### 20,000	7	0110	40 A	0 40 ##### 40,000	8	1110	50 A	0 50 ##### 50,000	9	0001	60 A	0 60 ##### 60,000	10	1001	80 A	0 80 ##### 80,000	11	0101	100 A	0 100 ##### 100,000	12	1101	200 A	0 200 ##### 200,000	13	0011	400 A	0 400 ##### 400,000	14	1011	600 A	0 600 ##### 600,000	15	0111	800 A	0 800 ##### 800,000	16	1111	1000 A	0 1000 ##### 1000,000	1 2 3 4 ON The DIP switches are on the back of the unit. Using external SA secondary current transformer					<table><tr><th>EN</th><th>DE</th><th>FR</th><th>ES</th><th>IT</th></tr><tr><td colspan="5">Verwenden Sie die DIP-Schalter, die Stromwandler (CT) Verhältnis wenn verwendet. Verwenden Sie die Software-Anwendung, um benutzerdefinierte Einstellungen zu konfigurieren.</td></tr><tr><td colspan="5">Les commutateurs DIP permettent de programmer les valeurs standards et des et le transformateur de courant (CT) rapport si elle est utilisée. Utilisez le logiciel pour configurer les réglages personnalisés.</td></tr><tr><td colspan="5">Utilice los interruptores DIP para configurar rango y la relación del transformador de corriente (TC) si se utiliza. La relación del TC se muestra como el valor objetivo. Utilice la aplicación de software para configurar los ajustes personalizados.</td></tr><tr><td colspan="5">Utilizzare gli interruttori DIP per impostare l'intervallo e il rapporto trasformatore di corrente (CT) se utilizzato. Il rapporto CT è indicato come valore di riferimento. Utilizzare l'applicazione del software per configurare le impostazioni personalizzate.</td></tr><tr><th colspan="2">Operating specification</th><th>DE: Betriebs Spezifikation</th><th>FR: Spécification d'exploitation</th><th>ES: Especificación de funcionamiento</th><th>IT: Specifiche operative</th></tr><tr><th>INPUT</th><th>VALUE</th><th>UNIT</th><th></th><th></th><th></th></tr><tr><td>Input Range (CT Output Current)</td><td>0-5 A</td><td>I AC</td><td>EINGANG</td><td>ENTRÉE</td><td>INGRESSO</td></tr><tr><td>Min CT Power (Burden)</td><td>1</td><td>VA</td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>Input range (via external current transformer)</td><td>0-10,000 A</td><td>I AC</td><td>Eingangsbereich (mit Stromwandler)</td><td>Plage d'entrée (via transformateur de courant)</td><td>Rango de entrada (con transformador de corriente)</td></tr><tr><td>Input Current Frequency</td><td>45-65</td><td>Hz</td><td></td><td></td><td>Campo di ingresso (con trasformatore di corrente)</td></tr><tr><td>Input Impedance</td><td>10</td><td>mΩ</td><td>Impedanz</td><td>Impédance</td><td>Impedenza</td></tr><tr><td>Accuracy</td><td>0.5</td><td>%</td><td>Genauigkeit</td><td>Precision</td><td>Accuratezza</td></tr><tr><td>Resolution</td><td>1</td><td>mA</td><td>Auflösung</td><td>Resolución</td><td>Risoluzione</td></tr><tr><td>Sample rate</td><td>8</td><td>KHz</td><td>Abtastrate</td><td>Taux d'échantillonnage</td><td>Frequenza di campionamento</td></tr><tr><td>Measurement modes</td><td>True RMS</td><td>Measmod</td><td>Modes de mesure</td><td>Modes de medición</td><td>Modalità di misurazione</td></tr></table>					EN	DE	FR	ES	IT	Verwenden Sie die DIP-Schalter, die Stromwandler (CT) Verhältnis wenn verwendet. Verwenden Sie die Software-Anwendung, um benutzerdefinierte Einstellungen zu konfigurieren.					Les commutateurs DIP permettent de programmer les valeurs standards et des et le transformateur de courant (CT) rapport si elle est utilisée. Utilisez le logiciel pour configurer les réglages personnalisés.					Utilice los interruptores DIP para configurar rango y la relación del transformador de corriente (TC) si se utiliza. La relación del TC se muestra como el valor objetivo. Utilice la aplicación de software para configurar los ajustes personalizados.					Utilizzare gli interruttori DIP per impostare l'intervallo e il rapporto trasformatore di corrente (CT) se utilizzato. Il rapporto CT è indicato come valore di riferimento. Utilizzare l'applicazione del software per configurare le impostazioni personalizzate.					Operating specification		DE: Betriebs Spezifikation	FR: Spécification d'exploitation	ES: Especificación de funcionamiento	IT: Specifiche operative	INPUT	VALUE	UNIT				Input Range (CT Output Current)	0-5 A	I AC	EINGANG	ENTRÉE	INGRESSO	Min CT Power (Burden)	1	VA				Input range (via external current transformer)	0-10,000 A	I AC	Eingangsbereich (mit Stromwandler)	Plage d'entrée (via transformateur de courant)	Rango de entrada (con transformador de corriente)	Input Current Frequency	45-65	Hz			Campo di ingresso (con trasformatore di corrente)	Input Impedance	10	mΩ	Impedanz	Impédance	Impedenza	Accuracy	0.5	%	Genauigkeit	Precision	Accuratezza	Resolution	1	mA	Auflösung	Resolución	Risoluzione	Sample rate	8	KHz	Abtastrate	Taux d'échantillonnage	Frequenza di campionamento	Measurement modes	True RMS	Measmod	Modes de mesure	Modes de medición	Modalità di misurazione
Sw Pos	Measured Value	Range	Value																																																																																																																																																																										
1	0000	Custom (Defined in Software Application)																																																																																																																																																																											
2	1000	Auto Ranging																																																																																																																																																																											
3	0100	5 A	0 4 ##### 5,000																																																																																																																																																																										
4	1100	5 A	0 5 ##### 5,000																																																																																																																																																																										
5	0010	10 A	0 10 ##### 10,000																																																																																																																																																																										
6	1010	20 A	0 20 ##### 20,000																																																																																																																																																																										
7	0110	40 A	0 40 ##### 40,000																																																																																																																																																																										
8	1110	50 A	0 50 ##### 50,000																																																																																																																																																																										
9	0001	60 A	0 60 ##### 60,000																																																																																																																																																																										
10	1001	80 A	0 80 ##### 80,000																																																																																																																																																																										
11	0101	100 A	0 100 ##### 100,000																																																																																																																																																																										
12	1101	200 A	0 200 ##### 200,000																																																																																																																																																																										
13	0011	400 A	0 400 ##### 400,000																																																																																																																																																																										
14	1011	600 A	0 600 ##### 600,000																																																																																																																																																																										
15	0111	800 A	0 800 ##### 800,000																																																																																																																																																																										
16	1111	1000 A	0 1000 ##### 1000,000																																																																																																																																																																										
EN	DE	FR	ES	IT																																																																																																																																																																									
Verwenden Sie die DIP-Schalter, die Stromwandler (CT) Verhältnis wenn verwendet. Verwenden Sie die Software-Anwendung, um benutzerdefinierte Einstellungen zu konfigurieren.																																																																																																																																																																													
Les commutateurs DIP permettent de programmer les valeurs standards et des et le transformateur de courant (CT) rapport si elle est utilisée. Utilisez le logiciel pour configurer les réglages personnalisés.																																																																																																																																																																													
Utilice los interruptores DIP para configurar rango y la relación del transformador de corriente (TC) si se utiliza. La relación del TC se muestra como el valor objetivo. Utilice la aplicación de software para configurar los ajustes personalizados.																																																																																																																																																																													
Utilizzare gli interruttori DIP per impostare l'intervallo e il rapporto trasformatore di corrente (CT) se utilizzato. Il rapporto CT è indicato come valore di riferimento. Utilizzare l'applicazione del software per configurare le impostazioni personalizzate.																																																																																																																																																																													
Operating specification		DE: Betriebs Spezifikation	FR: Spécification d'exploitation	ES: Especificación de funcionamiento	IT: Specifiche operative																																																																																																																																																																								
INPUT	VALUE	UNIT																																																																																																																																																																											
Input Range (CT Output Current)	0-5 A	I AC	EINGANG	ENTRÉE	INGRESSO																																																																																																																																																																								
Min CT Power (Burden)	1	VA																																																																																																																																																																											
Input range (via external current transformer)	0-10,000 A	I AC	Eingangsbereich (mit Stromwandler)	Plage d'entrée (via transformateur de courant)	Rango de entrada (con transformador de corriente)																																																																																																																																																																								
Input Current Frequency	45-65	Hz			Campo di ingresso (con trasformatore di corrente)																																																																																																																																																																								
Input Impedance	10	mΩ	Impedanz	Impédance	Impedenza																																																																																																																																																																								
Accuracy	0.5	%	Genauigkeit	Precision	Accuratezza																																																																																																																																																																								
Resolution	1	mA	Auflösung	Resolución	Risoluzione																																																																																																																																																																								
Sample rate	8	KHz	Abtastrate	Taux d'échantillonnage	Frequenza di campionamento																																																																																																																																																																								
Measurement modes	True RMS	Measmod	Modes de mesure	Modes de medición	Modalità di misurazione																																																																																																																																																																								
THE CT SIGNAL CONDITIONER HAS BEEN DESIGNED TO BE USED WITH AN EXTERNAL CURRENT TRANSFORMER. NEVER CONNECT THE METER DIRECTLY TO A LIVE CIRCUIT																																																																																																																																																																													



EN: Use the Reset input with the peak hold function
DE: Verwenden Sie den Reset-Eingang mit der Peak-Hold-Funktion
FR: Effectuer l'entrée de réinitialisation via la fonction de maintien de la valeur de crête
ES: Utilice la entrada Reset con la función de mantenimiento de pico
IT: Utilizzare l'ingresso di reset con la funzione Mantieni

WARNING: INSTALLATION AND MAINTENANCE MUST BE CARRIED OUT BY SUITABLY QUALIFIED AND COMPETENT PERSONNEL ONLY. HAZARDOUS VOLTAGES MAY BE PRESENT ON THE CONNECTION TERMINALS.

Install this product in accordance with local regulations, codes and instructions.

An external fuse must be fitted in-line with the PSU. Recommended fuse: 0.5A TMA breaking capacity of 35A or greater. Fuse voltage rating must be greater than the maximum supply voltage.

All conductors carrying hazardous voltage must have external switching or disconnect mechanisms fitted that provide at least 3mm of contact separation in all poles. Signal cables connected to this device must not exceed 30 metres long.

If signal cables are routed outside the building, install extra surge-protection device.

Current measurement input, USB and all outputs: Observe maximum allowable voltage.

All circuits connected to these connectors must be limited-energy and insulated by a minimum of 250VAC.

All conductors carrying hazardous voltage must have external switching or disconnect mechanisms fitted that provide at least 3mm of contact separation in all poles. This must be suitably located; easily reached and marked as the disconnecting device.

- Before cleaning, inspection or maintenance, isolate all power sources to the unit.
- There are no user-serviceable parts inside this unit. Never open the case.
- Inspect all external wiring connections at regular intervals. Replace any damaged and tighten any loose connections.
- To clean the unit, use a dry cloth to wipe the casing.

TAKE GREAT CARE CONNECTING THE SUPPLY. IF YOU CONNECT POWER TO THE WRONG TERMINALS, IT MAY DESTROY THE UNIT.

⚠ WARNHINWEIS: INSTALLATION UND WARTUNG DÜRFEN NUR VON ENTSPRECHEND GESCHULTEN MITARBEITERN DURCHFÜHRT WERDEN. AN DEN ANSCHLUSSKLEMMEN KÖNNEN LEBENSGEFÄHRLICHE HOCHSPANNUNGEN ANLIEGEN.

- Dieses Produkt muss in Übereinstimmung mit den örtlichen Vorschriften, Bestimmungen und Anweisungen installiert werden.
- Einziges Ziel dieses Produkts ist es, den Netzeinzel auszustellen. Es empfiehlt sich, eine 0,5 Tpe F mit einer Schaltung von 35A oder höher. Sicherung. Nennspannung muss größer als die maximale Versorgungsspannung sein.
- Alle Leiter, die gefährliche Spannungen aufweisen, müssen mit externer Schall- oder Trennmittel ausgetauscht sein, mindestens 3 mm Kontaktstärke an allen Polen ersetzen.
- An dieses Gerät angeschlossene Signalkabel dürfen eine Länge von 30 Metern nicht überschreiten.
- Wenn Signalkabel außerhalb des Gebäudes verlegt werden, installieren Sie zusätzlich Stromerregungsschutzgeräte.
- Stromerzeugung, Schutz und alle Ausgänge. Beachten Sie die maximal zulässigen Spannungen. Alle Stromkreise, die an diese Steckverbindungen angeschlossen werden, müssen die Anforderungen an die Niederspannung (z.B. Doppel-ventilierende Isolierung nach IEC 61010-1:2010) isoliert sein.

- Vor der Reinigung, Inspektion oder Wartung, trennen Sie alle Stromquellen vom Gerät.
- Es befinden sich keine vom Benutzer zu wartenden Teile im Inneren des Geräts. Öffnen Sie niemals das Gehäuse.
- Überprüfen Sie in regelmäßigen Abständen alle externen Kabelverbindungen. Tauschen Sie beschädigte Kabel aus und überprüfen Sie, ob alle Verbindungen fest sitzen.
- Reinigen Sie das Gerät, indem Sie das Gehäuse mit einem trockenen Tuch abwischen.

GEHEN SIE BESONDERS VORSICHTIG BEI ANSCHLUSS DER
VERSORGUNGSSPANNUNG VOR. WENN SIE DIE FALSCHEN KLEMMEN AN DIE
STROMVERSORGUNG ANSCHLIESSEN, KANN DAS GERÄT ZERSTÖRT WERDEN.

ATTENTION L'INSTALLATION ET L'ENTRETIEN DOIVENT ETRE REALISES UNIQUEMENT PAR UN PERSONNEL SPECIALEMENT QUALIFIE. DES TENSIONS DANGEREUSES PEUVENT ETRE PRESENTES SUR LES BORNIERES DE RACCORDEMENT.

Installer le produit en respectant la réglementation locale, les codes et les instructions en vigueur.

Un fusible externe doit être installé en ligne sur le câble de connexion au bloc d'alimentation. Le fusible doit être adapté à la puissance nominale des appareils et au support. Fusible de tension nominale doit être supérieure à la tension d'alimentation maximale.

Tous les conducteurs transportant une tension dangereuse doivent être pourvus de mécanismes externes de commutation ou de disjonction créant une séparation de contact minimale de 3 mm sur toutes les polarités.

La longueur des câbles de signal connectés à l'appareil ne doit pas excéder 30 m.

Installer une protection supplémentaire contre les surtensions si les câbles de signal sont longs.

Entrée de mesure de courant, USB et toutes les sorties: Respecter les tensions maximales admissibles. La consommation d'énergie de tous les circuits raccordés à ces connecteurs doit être limitée et les circuits doivent être protégés par une isolation double ou renforcée contre les tensions de sécurité, conformément à la norme IEC 61010-1:2010.

Mesures de tension : Un dispositif UL externe identifié ou répertorié de protection contre les surtensions (fusible ou disjoncteur) doit être installé en ligne sur le câble d'alimentation. Fusible recommandé : 0,5 A Type F avec un pouvoir de coupure de 35 A ou supérieur. La tension nominale du fusible doit être supérieure à la tension maximale applicable à l'appareil de mesure.

- L'appareil ne contient aucune pièce réparable par l'utilisateur. Ne jamais ouvrir le boîtier.
- Inspecter régulièrement toutes les connexions de câblage externe. Remplacer tout câblage endommagé et serrer fermement les connexions.
- Limiter le nettoyage à un essuyage du boîtier avec un chiffon sec et propre.

CONNECTER L'APPAREIL AVEC LE PLUS GRAND SOIN. TOUTE INVERSION DE
POLARITÉS PEUT PROVOQUER LA DESTRUCTION DE L'APPAREIL.

 ADVERTENCIA: LA INSTALACIÓN Y EL MANTENIMIENTO DEBEN SER REALIZADOS POR PERSONAL ADECUADAMENTE CUALIFICADO Y COMPETENTE. PUEDEN DARSE TENSIONES PELIGROSAS EN LOS TERMINALES DE CONEXIÓN.

- Instale este producto de acuerdo con las regulaciones, códigos e instrucciones locales.
- Debe instalarse un fusible en serie en la PSJU. Fusible recomendado: 0.5A.
- La capacidad de sobrecarga de la PSJU es de 0.5A. Capacidad de voltaje de funcionamiento mayor que la tensión de alimentación máxima.
- Todos los conductores que transporten tensiones peligrosas deben tener mecanismos externos de comunicación o de desconexión adecuados que proporcionen al menos una protección contra los contactos con los polos.
- Los cables de señal conectados a este dispositivo no deben exceder de 30 metros largo.
- Si se tienen cables de señal fuera del edificio, instalar dispositivos adicionales de protección contra sobretensiones.
- Entrada de medición de corriente, USB y todas las salidas: Respete los voltajes máximos permitidos. Todos los circuitos conectados a estos conductores deben estar energicamente limitados y aislados mediante aislamiento doble/enfrentado de tensión de red según la norma IEC 61010-1.

Mediciones de tensión: Debe instalarse un dispositivo de protección contra sobrecorriente externo reconocido o listado por UL (fusible o disyuntor) en línea con la guía de tensión. Fusible recomendado: 0,5A tipo F con capacidad de interrupción de 35A o mayor. La tensión nominal del fusible debe ser mayor que la tensión máxima que se aplicará al medidor.

- No hay piezas reparables por el usuario en esta unidad. Nunca abra la caja.
- Inspeccione todas las conexiones de cableado externo a intervalos regulares. Reemplace los cables dañados y ajuste las conexiones sueltas.

PARA LIMPIAR LA UNIDAD, UTILICE UN PAÑO SECO PARA LIMPIAR LA CARCASA. TENGA MUCHO CUIDADO AL CONECTAR A LA CORRIENTE. CONECTAR LA UNIDAD A LOS TERMINALES DE ALIMENTACIÓN INCORRECTOS PODRÍA DESTRUIRLA.

ATTENZIONE: INSTALLAZIONE E MANUTENZIONE DEVONO ESSERE ESEGUITE DA PERSONALE QUALIFICATO E COMPETENTE. TENSIONI PERICOLOSE POSSONO ESSERE PRESENTI SU MORSETTI DI COLLEGAMENTO.

- Installare questo prodotto in conformità alle normative, codici e istruzioni vigenti.
- Un fusibile esterno deve essere montato in linea con il PSU. Fusibile consigliato: 0,5A con un potere di interruzione di 35A o superiore. Valutazione di tensione del fusibile superiore alla tensione massima di alimentazione.
- Tutti i componenti che portano tensioni pericolose devono disporre di meccanismi di commutazione o di disconnessione esterni che offrono almeno 3 mm di separazione o contatto in tutti i poli.
- Se i segnali collegati a questo dispositivo non devono superare 30 m.
- Se i cavi di segnale sono posati all'esterno dell'edificio, installare ulteriori dispositivi di protezione da sovraccarichi.
- Collegare i cavi di segnale, USB e tutte le uscite: Rispettare le tensioni massime ammesse. Tutti i circuiti collegati a questi connettori devono essere a energia isolata isolati mediante isolamento doppio/inforzato da tensioni di rete in conformità alla IEC 61010-1: 2010

Misurazioni tensione: Un dispositivo di protezione da sovracorrente esterno riconosciuto e riportato da UL (fusibile o interruttore automatico) deve essere montato in linea con il cavo di tensione. Fusibile consigliato: 0,5A tipo F con un potere di interruzione di 35A o superiore. Il valore di tensione del fusibile deve essere superiore alla tensione massima che sarà applicata al misuratore.

- Non ci sono parti su cui l'utente può effettuare manutenzione all'interno di questa unità, aprire mai l'alloggiamento.
- Controllare tutti i collegamenti esterni a intervalli regolari. Sostituire eventuali cavi danneggiati e serrare eventuali connessioni allentate.
- Per pulire l'unità, utilizzare un panno asciutto per la pulizia dell'alloggiamento.

FARE MOLTA ATTENZIONE QUANDO SI COLLEGA L'ALIMENTAZIONE. SE SI COLLEGA LA POTENZA AI MORSETTI SBAGLIATI, L'UNITÀ PUÒ DISTRUGGERE

Outputs When Powering from DC Supply

EN: 4-20 mA analogue output using setpoint 1.
 DE: 4-20 mA Analogausgang mit Sollwert 1.
 FR: Série analogique 4 à 20 mA via le point de consigne 1.
 ES: 4-20 mA salida analógica utilizando punto de ajuste 1.
 IT: Uscita analógica 4-20 mA con valore di riferimento 1.

EN: Using a diode-protected relay on setpoint 1.
 DE: Mit einem diodengeschützten Relais auf Sollwert 1.
 FR: Utilisation d'un relais avec diode de protection contre l'inversion de polarité au point de consigne 1.
 ES: Usando un relé de diodo protegido en punto de ajuste 1.
 IT: Utilizzare un relé protetto da diodo su valore di riferimento 1.